



5 Environmental Documentaries from Europe

يقدم مشروع "غدا اليوم" أفلاما وثائقية من خمس دول أوروبية تتناول مواضيع بيئية  
اختيرت خصيصا لعرضها في البلاد. المشروع بدعم من الاتحاد الأوروبي

## Tomorrow Today

يشهد الحيز الذي نعيش فيه دمارا آخذاً بالاتساع لدرجة أنه وصل إلى نطاق مرعب ويات يتطلب منا جميعا إعادة النظر في الموضوع. تقدم مبادرة "غدا اليوم" أفلاما وثائقية هامة حول مواضيع جودة البيئة من خمس دول أوروبية. وقد اختيرت هذه الأفلام خصيصا للجمهور الإسرائيلي. وها تتناول مجالات المياه ("أسماك وكريات"، "أمواج بيضاء")، والشمس ("الثورة الرابعة")، والرمل ("حروب الرمال") والبلاستيك (كوكب البلاستيك). وتعرض الأفلام أعمالا مذهلة ومثيرة للقلق. ومع ذلك فإنها تبين لنا ما يمكن لكل واحد منا عمله لمنع المزيد من التلوث البيئي. وتتضمن جميع الأفلام ترجمة إلى العبرية والعربية ولذلك فسوف تُعرض لأول مرة في مهرجان الأفلام الدولي في حيفا في شهر تشرين الأول 2017. وبعد ذلك ستوضع الأفلام تحت تصرفكم بشكل إلكتروني – للمنظمات والأشخاص على حد سواء.

## حرب الرمال – القنبلة البيئية المؤقتة الجديدة

إخراج: دينيس دلستراك | فرنسا وكندا | 2013 | 75 دقيقة | الإنجليزية والفرنسية | مترجم إلى العبرية

هل الرمل هو مورد لا يبلى ولا يتآكل؟ وهل الرمل المتوفر يمكن أن يفي باحتياجات البناء المتزايدة بشكل كبير؟ ما هي أبعاد التنقيب عن الرمل في الشواطئ على بيئتنا وعلى السكان المقيمين في المكان؟

## PLASTIC PLANET – RE: think

إخراج: فيرنر بوتلي | النمسا وألمانيا | 2010 | 99 دقيقة | ألمانيا | مترجم إلى العبرية

نحن أبناء عصر البلاستيك: من مصاصة الطفل وحتى مجفف الشعر، ومن البطة البلاستيكية وحتى السيارات. البلاستيك موجود في كل مكان. أما كمية البلاستيك الموجودة في البحار وفي المحيطات فهي تعادل ستة أضعاف كمية العوالق فيها. بل إن هناك أدلة تؤكد وجود البلاستيك في دمنا!

## الأمواج البيضاء – نضال المتزلجين ضد التلوث غير المرئي

إخراج: إيفكا رايخرط | 2016 | 83 دقيقة | الإنجليزية والفرنسية والإسبانية | مترجم إلى العبرية

النفايات والمياه العادمة والسوائل الصناعية والمواد الكيماوية – كلها تتدفق إلى البحر في نهاية المطاف. وغالبا ما يحدث ذلك دون أن ننتبه إليه أو نعيه. بيد أن هناك بعض الأشخاص الذين ينتبهون إلى ما يحدث – فهم يشعرون بالتلوث على جلودهم بشكل يومي – أولئك هم المتزلجون على الماء. في اللحظة التي توجد فيها أمواج عالية بما فيه الكفاية يدخل المتزلجون البحر بمزليجهم في الصيف والشتاء. فالماء هو حياتهم. وهم مصررون على الدفاع عنه.

## FISH'n PILLS – Hormonaquarium

إخراج: تيريزا تارا | التشيك | 2008 | 20 دقيقة | التشيكية والإنجليزية | مترجم إلى العبرية

أقراص منع الحمل هي رمز الحرية الجنسية. ولكن ما هي آثار تلك الأقراص؟

هل أصبح الناس أحرارا حقا في قراراتهم؟ تخضع النساء لتأثير الهرمونات اصطناعية. ونتيجة لذلك غيرت الأسماك جنسها، وبات الرجال يعانون من تراجع متزايد في الخصوبة، ويتحدث العلماء عن مواد ضارة جديدة في البيئة.

## الثورة الرابعة – Energy Autonomy

إخراج: كارل أ. بيخنر | ألمانيا | 2010 | 83 دقيقة | الإنجليزية | مترجم إلى العبرية

الفيلم الوثائقي Energy Autonomy الثورة الرابعة – إخراج كارل أ. بيخنر له حلم جارف: عالم يتم فيه إنتاج مائة بالمائة من طاقتنا من مصادر متجددة. نحن نتحدث عن طاقة نظيفة ورخيصة ومتاحة للجميع.

لمزيد من التفاصيل يرجى مراجعة: [Yaelgoldman@goethe.de](mailto:Yaelgoldman@goethe.de)



This project is co-funded by the European Union

INSTITUT  
FRANÇAIS  
ISRAEL



INSTITUT  
FRANÇAIS  
ifcinéma



פורום תרבות אוסטריה  
Österreichisches Kulturforum Tel Aviv

المنتدى الثقافي النمساوي  
Austrian Cultural Forum Tel Aviv